L'essentiel de LA ROCHELLE

The best things to see

LÉGENDE
Legend

- Toilettes publiques — Public toilets
- Parking payant — Paid car park
- Parking gratuit — Free car park
- Office de Tourisme — Tourist Office
- Maison de la Mobilité — Transport Info Office
- Embarcadère Vieux Port — Old Port Quay
- Embarcadère St Jean d'Acre — Saint-Jean d'Acre Quay
- Embarcadère Médiathèque — «Multimedia Library» Quay
- Parcours en 1h30 — 1hr 30min tour
- Parcours en 3h — 3hr tour
- La Vélodyssée ®
- La Vélofrancette ®
- Patrimoine à découvrir — Heritage sites to discover
- Sites de visite* — Sites to visit
- Services publics* — Public services

PATRIMOINE À DÉCOUVRIR
HERITAGE SITES TO DISCOVER

1 VIEUX PORT
Old Port

Depuis le XIIe siècle, le port de La Rochelle occupe cet emplacement.
The historical port of La Rochelle has been in this location since the 12th century.

2 GROSSE HORLOGE
Town Clock

Ancienne porte de l'enceinte qui séparait le port de la cité.
A former gateaway through the outer wall wich separated the port from the city.

3 MAISON AU CHAT
Cat's House

Levez la tête... saurez-vous retrouver le chat perché sur le toit de cette maison construite au début des années 1900 ?
Look up... can you see the cat perched on the roof of this house built in the early 1900s?

4 PORTE DES DEUX MOULINS
Two Mills Gate

5 PORTE NEUVE
New Gate

6 HÔTEL DE LA BOURSE
Stock Exchange Hotel

Bâtiment du plus pur XVIIIe siècle à deux ailes réunies par une galerie à colonnes, délimitant ainsi une cour où la rose des vents rappelle les bas-reliefs (trophées, ancres, rames et sextants), hommages au trafic maritime, source de la richesse rochelaise.
You can admire this typical 18th century building with its two wings linked by a peristyle. In the inner yard, the compass set in stone and the sea emblems (trophies, anchors, oars, sextants) remind us of the flourishing trade of La Rochelle.

7 PALAIS DE JUSTICE
Law Courts

Reconstruit au XVIIIe siècle sur l'emplacement de l'ancien Palais de Justice érigé par Henri IV.
Built in the 18th century on the site of the former law courts built by King Henri IV.

8 MAISON NICOLAS VENETTE
Nicolas Venette's House

Chirurgien de la Marine Royale (1622-1699).
Surgeon of the Royal Navy (1622 - 1699).

9 HÔPITAL AUFREDY
Aufredy Hospital

Edifié en 1203 par l'armateur Aufredy en reconnaissance, au retour inespéré de ses bateaux, chargés de cargaisons précieuses. Le bâtiment est utilisé en tant qu'hôpital jusqu'en 1940.
Built in 1203 by shipbuilder Aufredy as a mark of gratitude for the unexpected retourn of the ships, loaded with precious cargo. it was used as a hospital until 1940.

10 CLOCHER SAINT-BARTHÉLEMY
Bell Tower

Clocher gothique du XVe siècle. Il appartient à l'église Saint-Barthélemy détruite en 1568, où avait lieu l'élection du maire à la Quasimodo.
15th century Gothic bell. It belonged to the Saint-Barthélemy church which was destroyed in 1568. This is where the mayor of La Rochelle was elected on Low Sunday.

Retrouvez la suite au verso
More information on the back of the map

LA ROCHELLE tourisme & événements

Réservez votre visite guidée sur
larochelle-tourisme.com

05 46 41 14 68
2 quai Georges Simenon - Le Gabut
17000 La Rochelle

LA ROCHELLE
océan pass
à partir de **39€**

Le city pass à la rochelaise à prix très doux pour découvrir la région ! Monuments historiques, croisières, musées, activités de loisirs, visites guidées et transports en commun pour **2, 3 ou 7 jours !**

larochelleoceanpass.com

INCLUS transports en commun et plus de 30 sites et activités : Tours de La Rochelle, croisière vers Fort Boyard, balade en barque dans le Marais Poitevin, 15 musées et monuments, visites guidées et découvertes à Brouage, Rochefort, Marennes, Île d'Aix, Sud Vendée...

Illustrations : C. Péré / Antichambre

FOR THE PLANET · Communauté d'Agglomération de La Rochelle · LA ROCHELLE océan pass

11 MAISON HENRI II
House of Henri II

Exemple unique d'un décor monumental dans l'histoire de l'architecture renaissance française construit pour Hugues Pontard dont le fils sera le 1er maire protestant de La Rochelle.
A unique example in french renaissance architecture built for Hugues Pontard whose son would become the first protestant mayor of La Rochelle.

12 RUES À ARCADES
Streets with archways

Un des charmes de La Rochelle est sans conteste ses rues à arcades, spécificité propre à une ville dont la vocation marchande s'éveilla dès sa naissance (rue des Merciers, du Minage, du Palais, etc.).
One of the charmes of La Rochelle, without any doubt, is its arcaded streets, typical of a town that has gown commercially (rue des Merciers, du Minage, du Palais...).

13 CATHÉDRALE SAINT-LOUIS
Saint-Louis Cathedral

En 1784 l'Evêque de Crussol d'Uzès put bénir la cathédrale, après 40 ans de travaux. A l'intérieur il convient de citer les peintures de la coupole, réalisées par William Bongueureau (XIXe) et par contraste les ex-votos de la Chapelle des Marins (XVIIe et XVIIIe).
In 1784, the Bishop of Crusssol of Uzès was able to bless the cathedral, after 40 years of construction. Inside, to be noted, the dome, painted by William Bouguereau in the 19th century, in contrast with exvotos in the Chapelle des Marins, painted between the 17th and 18th centuries.

14 CAFÉ DE LA PAIX
The «Cafe de la Paix»

Ce café cher à l'écrivain Georges Simenon est remarquable par son décor 1900.
This cafe, much loved by the writer Georges Simenon, is remarkable for its 1900s decor.

15 PORTE DAUPHINE
Dauphine Gate

16 ÉGLISE NOTRE-DAME
Notre-Dame Church

17 PORTE ROYALE
Royal Gate

18 MARCHÉ COUVERT XIXE
19th Century Market

Le marché couvert est construit de 1834 à 1836 sur l'emplacement de la Grande-Boucherie, première halle aux viandes de la ville. Rendez-vous tous les jours sous les halles. Les jours de grands marchés sont les mercredis et samedis de 7h à 13h, les étals s'étendent jusque dans les rues avoisinantes.
The covered market was built from 1834 to 1836 where the first meat used too be. It is open every day. The main market days are Wednesdays and Saturdays from 7am to 1pm, when the stalls spill out into the neighbourring streets.

19 HÔTEL DE VILLE
Town Hall of La Rochelle

Plus ancien hôtel de Ville de France en fonction, il fut reconstruit après le grave incendie du 28 juin 2013 et a retrouvé son activité depuis décembre 2019.
The oldest town hall in France still in current use. It was rebuilt after a fire in 2013 and reopened in December 2019.

20 CLOÎTRE DES DAMES BLANCHES
«Dames Blanches» Cloister

L'été, le cloître est un lieu d'exposition.
In the summer, the cloister is an exhibition venue.

21 ÉGLISE SAINT-SAUVEUR
Saint-Sauveur Church

Construite à partir du 12e siècle, plusieurs fois incendiée. Le clocher date du 15e siècle, le reste de l'édifice date du début 18e siècle.
It was built from 12th century and destroyed by a fire several times during its history. The bell tower is from the 15thn the rest form the 18th century.

22 PORTE MAUBEC
Maubec Gate

Dernier témoin de l'enceinte protestante construite entre 1596 et 1628. Aujourd'hui, elle accueille des expositions et animations tout au long de l'année.
The last piece of evidence of protestant wall built between 1596 and 1628. Today, it has hosted exhibitions and events all year round.

SITES DE VISITE
SITES TO VISIT

23 TOURS DE LA ROCHELLE
Towers of La Rochelle

Les tours qui subsistent datent des XIVe et XVe siècles. Les tours se visitent.
The existing towers date back to the 14th and 15th centuries. The towers of La Rochelle are open to visitors!

24 MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE
Natural History Museum

Le muséum vous offre un fabuleux voyage au cœur des collections naturalistes et ethnographiques rapportées du monde entier par les grands voyageurs, collectionneurs et donateurs illustres.
The museum takes you to the heart of natural and cultural heritage with objects from naturalist and ethnographic collections.

25 MUSÉE DU NOUVEAU MONDE
New World Museum

A travers peintures, gravures, dessins, sculptures, cartes anciennes et objets d'art décoratif liés au thème du Nouveau Monde le musée vous transporte des Antilles à la Nouvelle-France et dans la conquête de l'Ouest vous amène également à rencontrer le monde amérindien.
The museum will take you on a journey through paintings, engravings, drawings, sculptures, old maps and objects of decorative art from the West Indies to New France, and you will also discover the world of Amerindians.

26 BUNKER LA ROCHELLE
Bunker La Rochelle

Un incroyable blockhaus de 300m² en plein centre-ville pour découvrir l'histoire de La Rochelle de 1939 au 8 mai 1945 date de sa libération ! Construit dans le plus grand secret en 1941 pour mettre les commandants de sous-marins allemands à l'abri des bombes, resté intact depuis 1945.
An incredible 300m² bunker right in the heart of the city where you can discover the history of La Rochelle from 1939 to its liberation on 8th May 1945! Built secretively in 1941 to protect German submarine commanders from the bombs, it has remained intact since 1945.

27 MUSÉE D'HISTOIRE PROTESTANTE
Museum of Protestant History

Le muséum est consacré à l'histoire du protestantisme à La Rochelle. C'est le passage obligé de celui qui souhaite connaître l'âme d'une ville dont les pierres gardent intacte l'empreinte d'un passé tumultueux.
The museum explores the history of Protestantism in La Rochelle. For anyone who wants to delve into the soul of a city whose stones still bear the marks of a turbulent past, this place is the must.

28 AQUARIUM LA ROCHELLE
Aquarium La Rochelle

Partez à la rencontre de plus de 12 000 animaux marins et laissez-vous surprendre par la biodiversité de l'Atlantique, de la Méditerranée ou des Tropiques.
Meet over 12 000 marine animals, and be amazed by the biodiversity of the Atlantic, Mediterranean Sea and Tropics.

29 MUSÉE MARTIME
Maritime Museum

Un patrimoine à vivre, des navires à explorer et visiter : maquettes, photos, gravures, témoignages et le France 1, frégate météorologique classée monument historique.
A heritage to be experienced, ships to visit: models, photos, engravings, records and the France 1 (weather ship classified as a historical monument).

30 MUSÉE DES AUTOMATES & DES MODÈLES RÉDUITS
Museum of Automation and Scale Models

Le musée vous propose plus de 300 personages en mouvement : automates anciens, contemporains, vitrines animées, scènes historiques,... qui enchanteront petits et grands.
The museum has over 300 moving characters: old and modern automatons, window displays, and historic scenes, that both adults and children will love.

SERVICES PUBLICS
PUBLIC SERVICES

31 LA COURSIVE | SCÈNE NATIONALE
National theater

32 ESPACE ENCAN | ESPACE CONGRÈS
Congress Center

33 MÉDIATHÈQUE
Multimedia Library

34 GARE AUTOBUS
Bus Station

35 GARE SNCF
Train Station

SE DÉPLACER
Téléchargez l'appli Yélo et achetez directement vos titres de transport !

GETTING AROUND
Download the Yélo app for public transport and buy your tickets !

BUS
Bus

Réseau de lignes de bus pour se déplacer dans les 28 communes de l'agglomération de La Rochelle.
Information et billetterie à la Maison de la Mobilité - Place de Verdun
Network of bus routes to get around the 28 cities of La Rochelle conurbation.
Information and ticketing at the Maison de la Mobilité - Place de Verdun

VÉLOS EN LIBRE-SERVICE
Self-service bikes

Téléchargez l'application Freebike par Yélo.
Vélos mécaniques – 0.50€ les 30 premières minutes. Au-delà, l'utilisation sera facturée 1€ par demi-heure supplémentaire.
Vélos électriques – 1.30€ les 30 premières minutes. Au-delà, l'utilisation sera facturée 1.80€ par demi-heure supplémentaire.
Download the Freebike app by Yélo.
Bicycles - 0.50€ for the first 30 minutes. Beyond that, use will be charged at 1€ per additional half hour.
Electric bikes - 1.30€ for the first 30 minutes. Beyond that, use will be charged at 1.80€ per additional half hour.

PASSEUR ÉLECTRO-SOLAIRE
Electro-solar boat

A la demande, le passeur électro-solaire vous permet de relier les deux rives entre le Vieux-Port et la Médiathèque.
On request, the electro-solar boat allows you to link the two banks between the Old Port and the Médiathèque (Multimedia Library).

1€ **La traversée**
Per crossing

- **AVRIL-MAI :** 7h30-22h
  APRIL-MAY – 7:30 am to 10:00 pm
- **JUIN À SEPTEMBRE :** 7h30-0h
  JUNE TO SEPTEMBRE – 7:30 am to midnight
- **OCTOBRE À MARS :** 7h30-20h
  OCTOBER TO MARCH – 7:30 am to 8:00 pm

BUS DE MER
Sea boat

Le Bus de Mer offre une ligne régulière entre le Vieux-Port au Port des Minimes en 20 minutes.
The Sea boat offers a regular service between the Vieux-Port and the Port des Minimes in 20 minutes.

3€ **La traversée**
Per crossing

- **AVRIL-MAI-SEPTEMBRE :** 10h-19h du Vieux-Port et 10h30-19h30 des Minimes - 1 départ toutes les 60 min sauf à 13h00 du Vieux-Port et 13h30 des Minimes.
  APRIL, MAY AND SEPTEMBER – 10:00 am to 7:00 pm from the Old Port and 10:30 am to 7:30 pm from Les Minimes – 1 departure every 60 minutes except at 1:00 pm from the Old Port and 1:30 pm from Les Minimes.
- **JUIN :** 9h-19h du Vieux-Port et 9h30-19h30 des Minimes - 1 départ toutes les 60 min sauf à 13h00 du Vieux-Port et 13h30 des Minimes.
  JUNE - 9:00 am to 7:00 pm from the Old Port and 9:30 am to 7:30 pm from Les Minimes – 1 departure every 60 minutes except at 1:00 pm from the Old Port and 1:30 pm from les Minimes.
- **JUILLET ET AOÛT :** 8h30-23h30 du Vieux-Port et 9h-0h des Minimes - 1 départ toutes les 30 min sauf à 9h00 du Vieux-Port et 9h30 des Minimes.
  JULY AND AUGUST - 8:30 am to 11:30 pm from the Old Port and 9:00 am to midnight from Les Minimes – 1 departure every 30 minutes except at 9:00 pm from the Old Port and 9:30 pm from les Minimes.
- **OCTOBRE À MARS :** 14h-18h du Vieux-Port et 14h30-18h30 des Minimes - Les week-ends, jours fériés et vacances scolaires (toutes zones) - 1 départ toutes les 60 min
  OCTOBER TO MARCH - 14:00 pm to 18:00 pm from the Old Port and 14:30 pm to 18:30 pm from Les Minimes – On week-ends, public holidays and school holidays (all zones) - 1 departure every 60 minutes

yélo **www.yelo.agglo-larochelle.fr**

La Toque Cuivrée®
Canelés de Bordeaux

SPÉCIALISTE DU CANELÉ DEPUIS 30 ANS

La Toque Cuivrée La Rochelle
60 Boulevard A. Sautel - 17000 La Rochelle
Du Lundi au Samedi 08h-19h
Le Dimanche 08h-13h

Liste de toutes nos boutiques sur
www.latoquecuivree.fr - f

Commande en ligne
et livraison en 24 h en France

Pour votre santé,
pratiquez une activité physique régulière.
www.mangerbouger.fr